

箱入り王子と執事姫

RABBIT
ON TO
SERVANT
PRINCE

桜山 結

10話

這是愛情嗎

因為麗華的話
而心生動搖的早乙女會……？

一才

『在喜歡的對象
面前不能
暴露女性身份』

『以後就
辛苦了呢』

不是啦！
才不是愛情呢

嗚

哇

為什麼我會



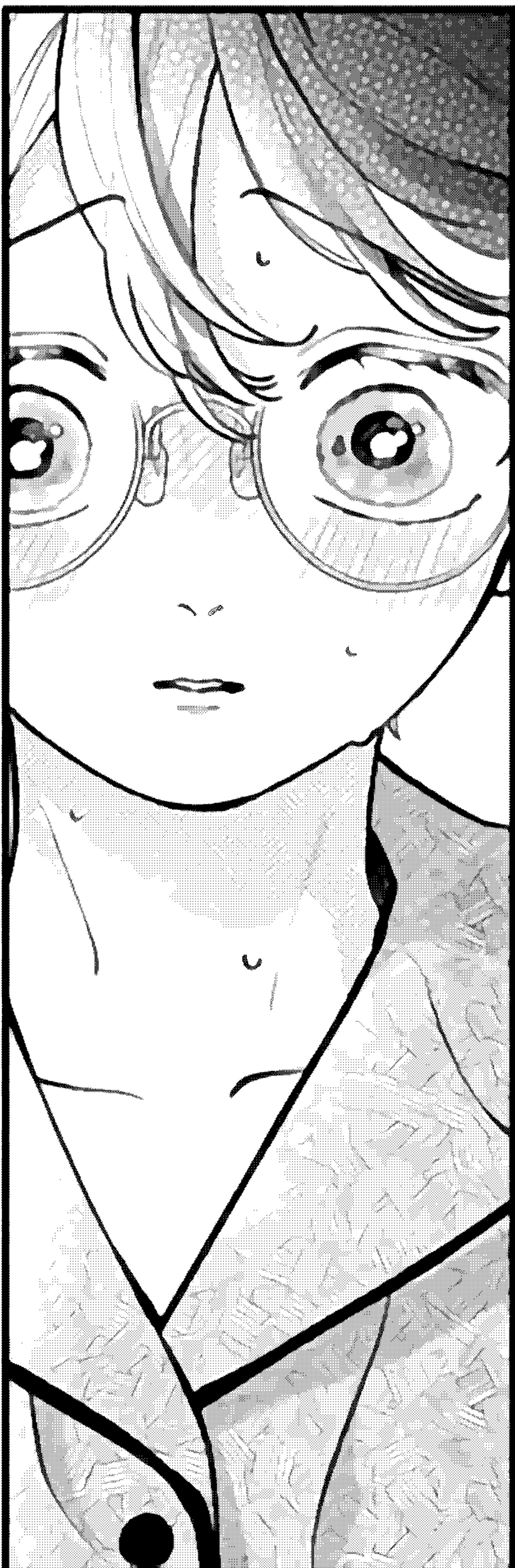


……如果他
知道了我是女生



如果他知道
早乙女同學
你是女生的話
說不定就會開竅喲

橘悠真嘛



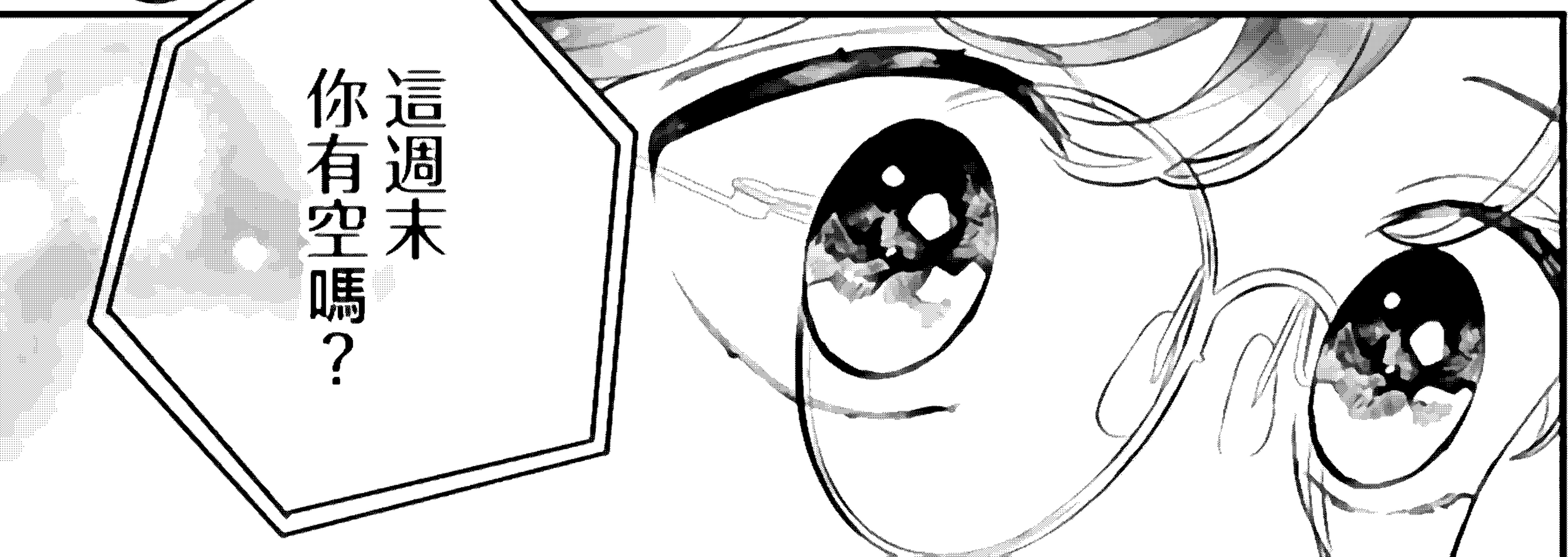
而是更加

悠真少爺
不把我當做“執事”看待

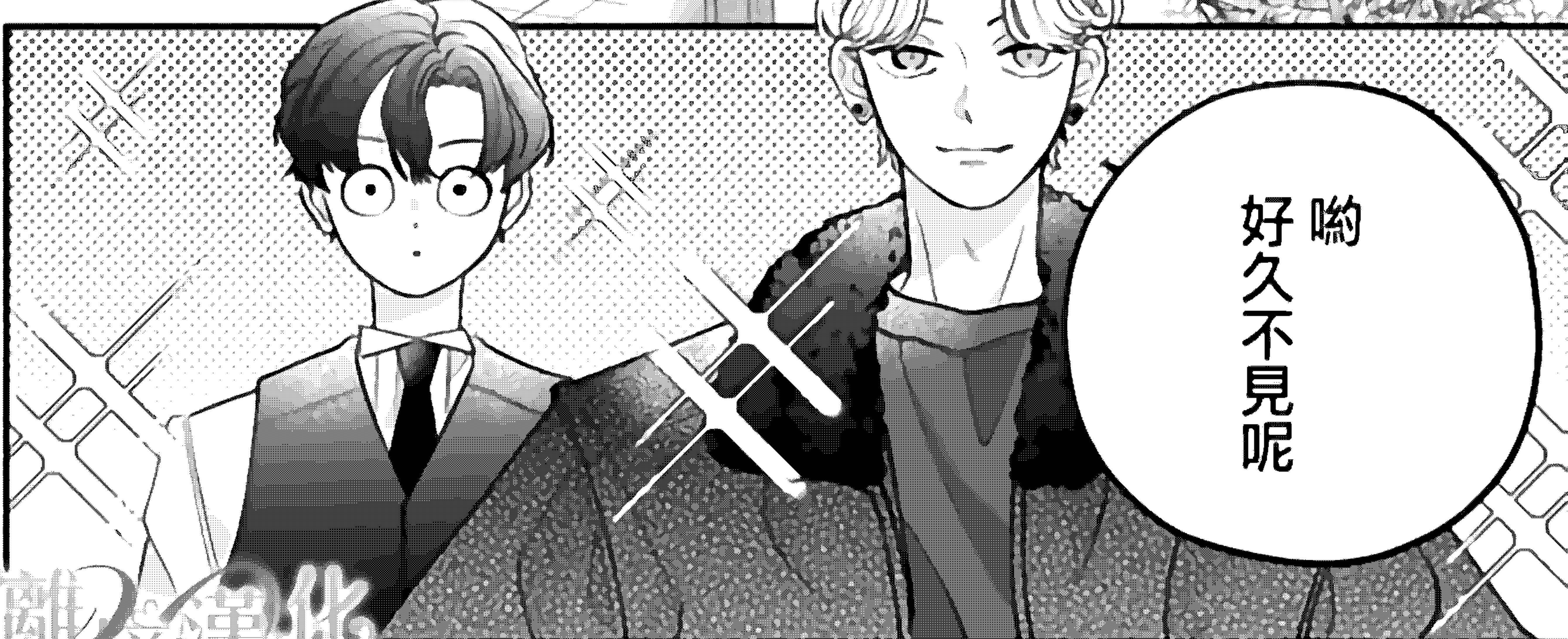
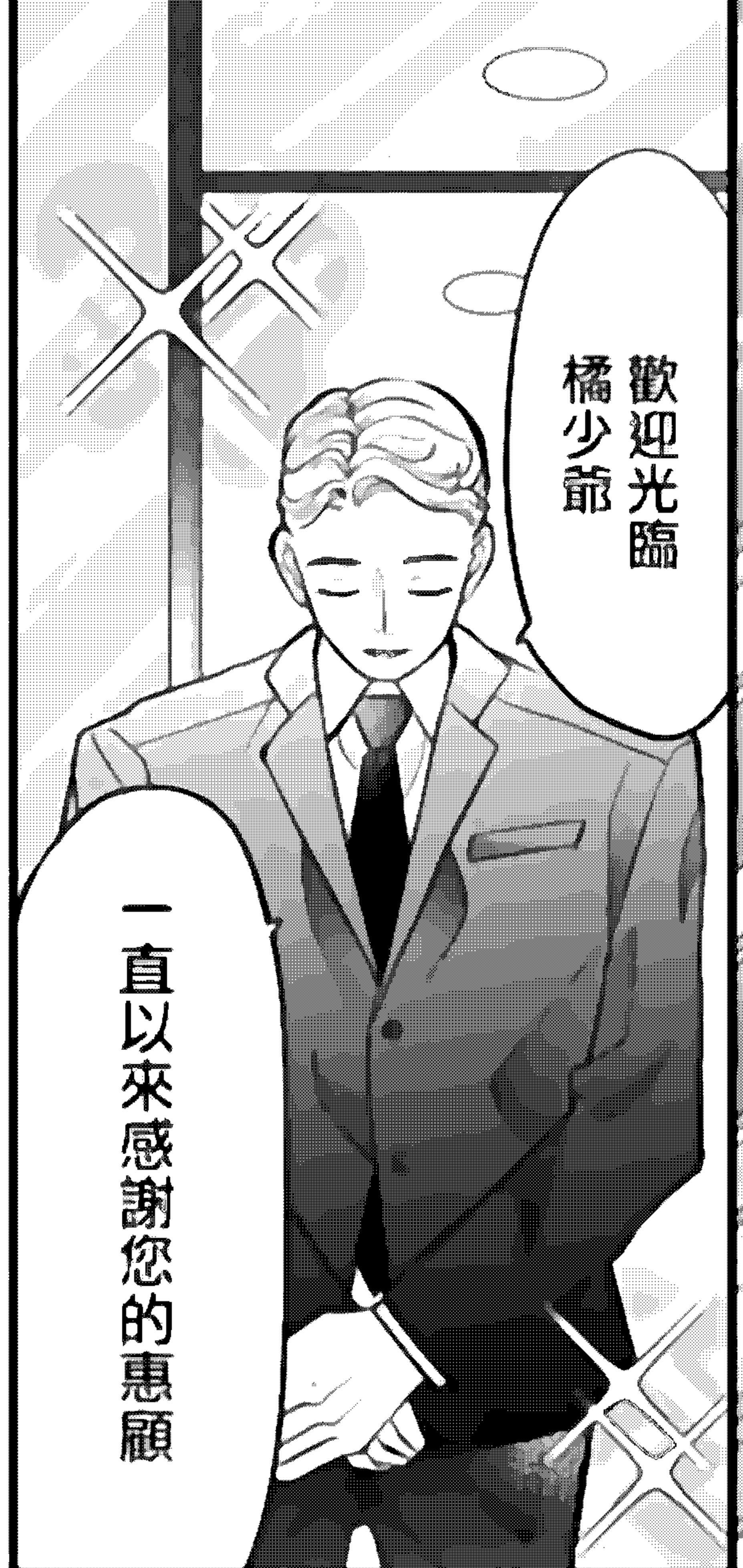
圖源: KK
翻譯: zYuki
校對: 一書歌
嵌字: 蓬萊
監製: 次次

橘悠真
元氣

我想什麼呢



想讓你
陪我去個地方



甜心浪漫

2003.2月號



某知名醫藥品牌的——

有推薦的
西裝嗎？

之前買的那件
有點小了呢~

這就
為您準備

雖然
悠真少爷
已經習慣了

但這裡
絕不是
區區高中生
能來的地方

一個包包
就頂我家半年的
房租……!?





公司裡的老爺
宴會嗎？

沒錯

還能和
業界人士交流

這次是因為
我跟你約好了要成長

悠真少爺
正在努力改變

這段時間
無論是家務
還是學習

都會自己
積極地
去做了

我幹得不錯吧
早乙女！

哎呀今年以前
我都覺得太無聊了
就一直沒去

分數提高了
早乙女！

『我會成長為
值得你信任的人』

一想到自己
或許就是
他成長的原動力
我就止不住地開心

我果然

而且說不定
在宴會上
還能找到
未婚妻人選

……會這麼想

高
演
化

2003.10.03

我不是指這個
——不

對啊
因為最近
相親的麗華
有其他喜歡的人了

欸……





這種觀念：！

對對方來說
太沒禮貌了
而且這樣悠真少爺
也是很難幸福的！

您就不想
和喜歡的人
在一起嗎？
更加純粹地

並不…

你有
喜歡的人嗎？

你這家伙
意外地
挺純愛呢。

嗯—哼

但是

完了
太激動了

只是普遍
情況啦！

翻譯 漢化
完

我應該沒有說錯

我們家呢
父親和母親
是戀愛結婚的

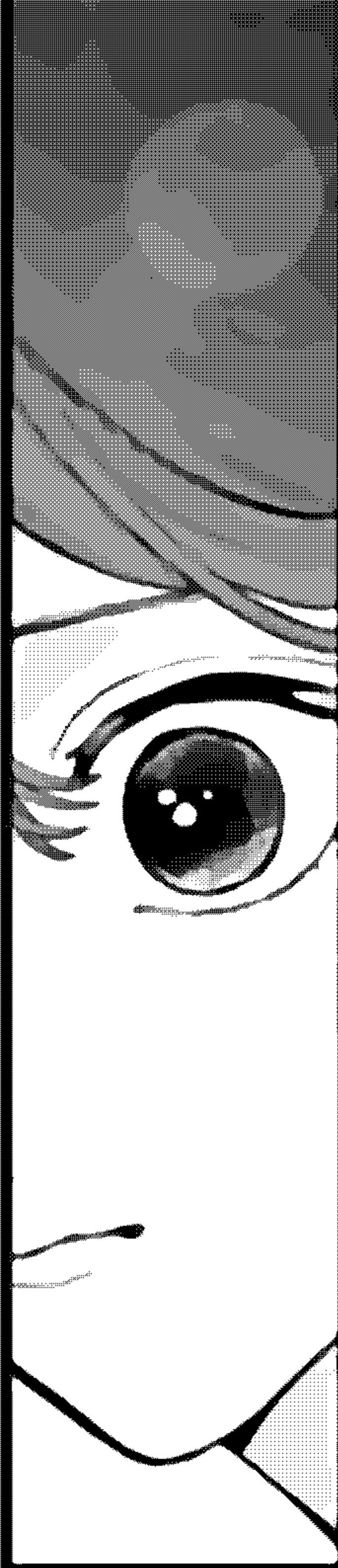
11

去世的母親
出生于非常
普通的家庭

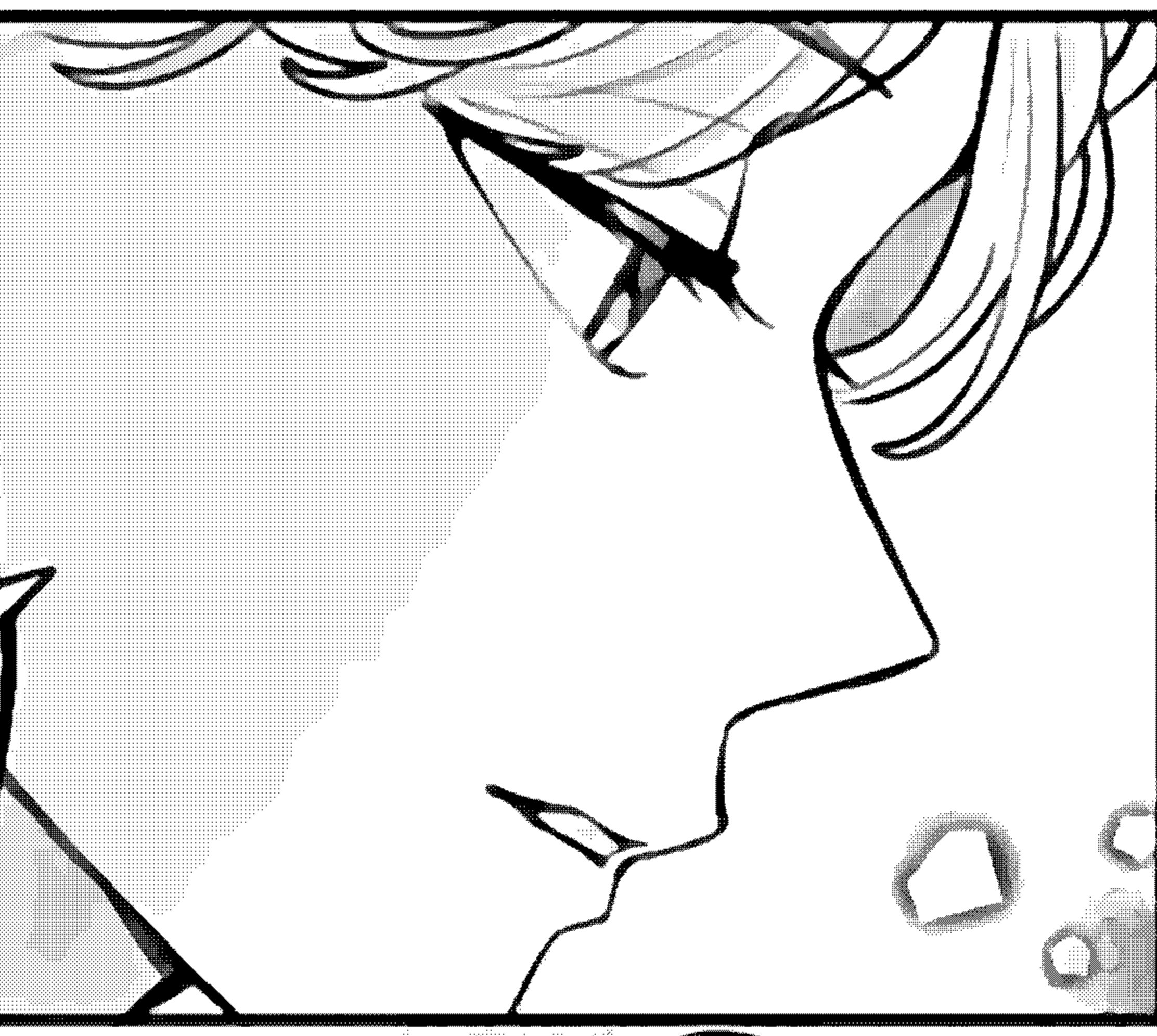
“嗯。

是這樣嗎？
我還以為肯定是要
相親……

欸



她性格開朗
總是滿臉笑容地
對待別人



竟然這樣……

父親現在也

「因為她
沒什麼
教養嘛」

但其實
她很自卑

我看到過很多次
親戚在背後
說她的壞話

經常對她說
「我對不起你」



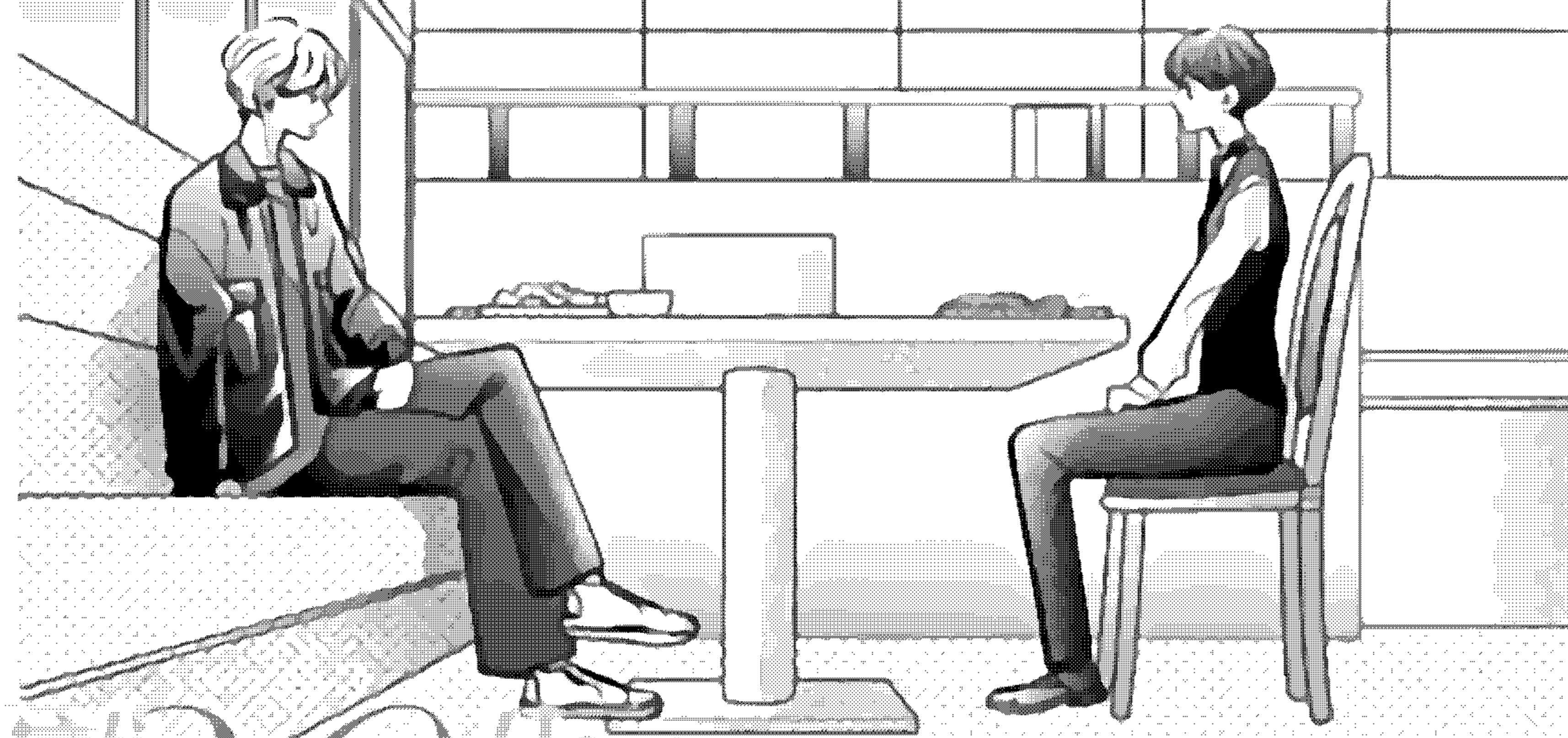
所以我想
好好地找一個
“門當戶對”的人

我覺得那是
讓雙方都幸福的
最好方法

但是如果這樣
那總有一方會不得不
一直強顏歡笑——

：雖然“配得上”
聽起來也許有些冰冷

這就是我
所經歷的
社會的
『普遍情況』啊



融
化
漢
兒
2001-2015



：我沒有仔細考慮
就說了淺薄的話

對不起

對我而言的
普通
和幸福
並非一定
適用於他人

：別啊
你也太認真
了吧！

可我卻說了
一些冠冕堂皇的話

早乙女你也是
為我考慮才說
這些話的吧

這我還是
明白的

刺痛
三

14

會令我
無比高興的
這充滿信任的
眼神

其實是
我的私心

不是的

翻譯
2023.02.28



肩膀
借我靠一下

商界大亨
2004.3月完結

悠真少爷……？

！

欸

不是吧
秒睡



儘管如此
既然想陪伴在
悠真少爺的
身邊

那我只能作爲
『執事』來祈禱
他的幸福



大此——

萬化競逐
2003-2025



是「愛情」
這份感情



要是我沒發覺
就好了



什麼時候更新？

隨時更新，我們希望你永遠在線上。

什麼時候完成？

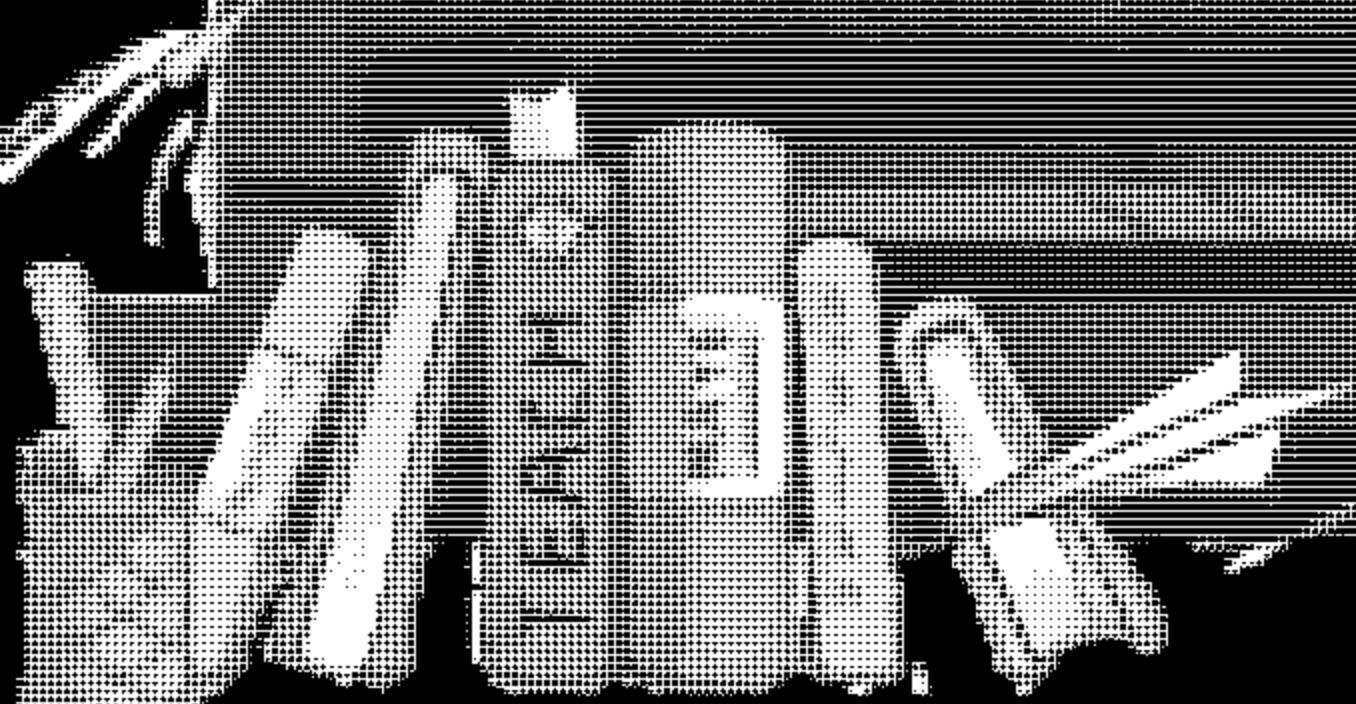
最好的時候。

什麼時候做好？

每個項目都有它的最佳時間。

什麼時候有空？

在你做牛馬的時候。



!! 招募中 !!

翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教

关注新浪微博：离境论坛

微信公众号：离境小公举 公众号 ID：ljmanga

!! 长期无偿招募汉化人员 !!

可直接加个人 Q: **624770937**

!! 离境汉化 !!

DEPARTED

离境汉化组
<http://www.alicej.com>

15.10.2001

离境汉化组

25.12.

IMMIGRATION

office

离境汉化组

